

RAM

Το απόλυτο
περιοδικό πληροφορικής

ΤΟ ΒΗΜΑ

ΠΡΟΕΔΡΟΣ Δ.Σ.: ΧΡΗΣΤΟΣ Δ. ΛΑΜΠΡΑΚΗΣ

ΕΚΔΟΤΗΣ Δ'ΕΥΘΥΝΤΗΣ: ΣΤΑΥΡΟΣ Π. ΨΥΧΑΡΗΣ

ΤΗΣ ΚΥΡΙΑΚΗΣ

**marie
claire**

Το πρώτο
γυναικείο περιοδικό

ΙΔΡΥΤΗΣ: ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ ΛΑΜΠΡΑΚΗΣ
ΕΤΟΣ ΞΡΟΥΣΕΩΣ 1922
ΕΤΟΣ ΔΕ - ΑΡΙΘ. 12409 Δελ. 200

ΚΥΡΙΑΚΗ 29 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 1996
† Μετά Χριστουγέννων, των 14.000 αν. νηπίων
Ανατολή 7.41 - Δύση 5.15, Σελήνη 19 ημερών

© ΤΟ ΒΗΜΑ
Εκδίδεται από τον Δημοσιογραφικό
Όργανισμό Λαμπεράκη Α.Ε.

Κεντρική γραφεία:
Χρυσίου Λαδά 3, 102 37 Αθήνα Τηλ. 33.33.555
E-Mail: lovima@edolnet.gr

Προκλήσεις για την κυβέρνηση, αβεβαιότητες για την αντιπολίτευση

Τα μεγάλα στοιχήματα του '97

Οικονομία, παιδεία, ανάπτυξη και οι συγκρούσεις στα κόμματα

Η μάχη της σύγκλισης και τα κοινωνικά μέτωπα

ΔΙΑΒΑΣΤΕ

Σλόμπο, «κάνε πίσω»



Σιμίζονται οι διαδηλώσεις στο Βελιγράδι και εντείνονται οι διενέσεις με τις προς τον σέρβ προεδρο Σλόμπο Μιλόσεβιτς να σεβαστεί τον νόμο της δημοκρατίας και να παραδεχθεί την ήττα του στις τελευταίες δημοτικές εκλογές. **σελ. Α15**

Λγότερα κέρδη

Για τις περισσότερες βιομηχανίες το 1996 υπήρξε κακή χρονιά. Τα κέρδη «έκαναν βουτιά» με ελάχιστες μόνο εξαιρέσεις. **σελ. Α 8-9**

Ο αδελφός μου ο Μπιλ



Τραγουδιστής της ροκ, πρώην τοξικομανής, ο Ρότζερ Κλίντον μιλάει για τις δύσκολες σχέσεις του με τον κατά δέκα χρόνια μεγαλύτερο αδελφό του: τον πρόεδρο των ΗΠΑ. **σελ. Α 12-13**

Συμπαντικές λεπτομέρειες

Οι αστρολόγοι τον τοποθετούν στο διάστημα από 21 Δεκεμβρίου ως 21 Ιανουαρίου. Στην πραγματικότητα ο Ηλιος εμφανίζεται στον αστερισμό του Αιγόκερω ένα μήνα αργότερα, στις 21 Ιανουαρίου. **σελ. Γ23**

Το άλλο μισό...



Ο Άρτ Γκαρφάνκελ, χωρίς τον Νιλ Σάιμον, συνεχίζει να γράφει τραγούδια. Και σαν το καλό κρασί, όσο μεγαλώνει τόσο καλύτερος γίνεται. **σελ. Γ 12-13**

ΤΟ ΒΗΜΑ

Η γεύση του κόσμου

Μια πλειάδα συγγραφέων, δημοσιογράφων, ιστορικών, κοινωνιολόγων, διανοητών και δημοφιλών γράφων για τις περιπέτειες και προκλήσεις της πολυπολιτισμικής με την κουλτούρα



ΕΙΔΙΚΗ
ΕΚΔΟΣΗ

Οι λαοί στο τραπέζι

ΤΟ ΒΗΜΑ



Σε συνεργασία με 25 από τις εγκυρότερες εφημερίδες του κόσμου

44 ΣΕΛΙΔΕΣ

ΣΟΒΑΡΕΣ προκλήσεις για την κυβέρνηση και σημαντικές αβεβαιότητες για την αντιπολίτευση κληροδοτεί το απερχόμενο 1996 στη νέα χρονιά. Μετά από ένα δωδεκάμηνο ραγδαίων εξελίξεων που άλλαξαν εντυπωσιακά τη μορφή των πολιτικών πραγμάτων στη χώρα μας, το ενδιαφέρον επικεντρώνεται στα προβλήματα και στην ικανότητα της πολιτικής ηγεσίας να ανταποκριθεί στα μεγάλα στοιχήματα του 1997. Η πολιτική, πλέον, βρίσκεται πρόσωπο με πρόσωπο με την κοινωνία.

Η μάχη για τη σύγκλιση με τις άλλες ευρωπαϊκές οικονομίες αλλά και τα κοινωνικά μέτωπα που η αναγκαιότητα της σύγκλισης πυροδοτεί μονοπωλούν σχεδόν το κυβερνητικό ενδιαφέρον. Μετά την

Συνέχεια στη σελίδα Α2

ΡΕΠΟΡΤΑΖ

● ΣΕΛ. Α4, 5, 6, 18

Ο Μπουριάν μας έφερε χιόνια και παγωνιά

ΕΝΑΣ ΑΝΕΜΟΣ, ο πιο κακός, που ήρθε από τη Σιβηρία, ο Μπουριάν, έφερε το μεγάλο ψύχος σε όλη την Ευρώπη. Η κακοκαιρία δημιουργήσε τεράστια προβλήματα σε όλη την Ελλάδα προκαλώντας παράλυση στις συγκοινωνίες. Τι προβλέπουν οι μετεωρολόγοι για τις επόμενες ημέρες.

● ΣΕΛ. Α16

ΠΡΟΣΦΟΡΑ

ΤΟ ΒΗΜΑ
Ο ΔΕΝΤΡΟ ΤΗΣ ΖΩΗΣ

Δελτάριο Αρ. 8

Λεπτομέρειες στη σελίδα Β2

ΠΡΟΣΦΟΡΑ

ΤΟ ΒΗΜΑ
ΓΕΥΤΙΣΧΕ ΓΡΑΜΜΟΦΩΝ

Δελτάριο Αρ. 60

Λεπτομέρειες στη σελίδα Γ19

Η Δραχμή σας

Κρατήστε όλες τις αποδείξεις

Ποιες δαπάνες για αγορές αγαθών εκπέμπουν από το εισόδημα

Προσοχή
στις προσφορές
πριν από
τις εκπτώσεις

● ΣΕΛ. Δ16

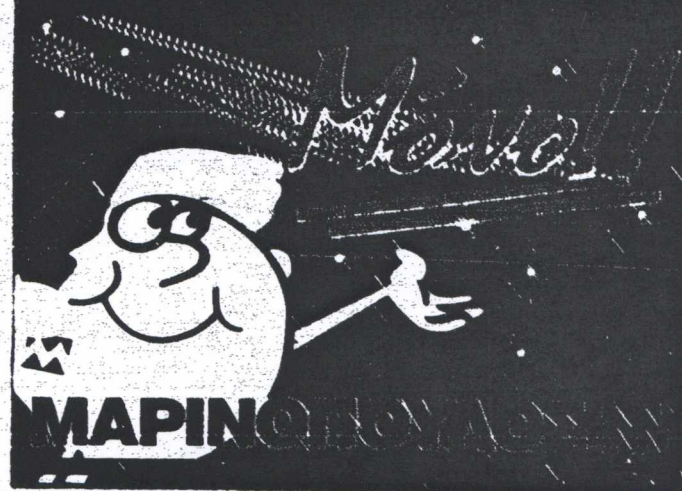


ΟΙ ΑΠΟΔΕΙΞΕΙΣ για χρήματα που θα ξοδεύετε τις δύο τελευταίες ημέρες του 1996 μπορεί να αποδειχθούν πολύτιμες. Με αυτές και όσες άλλες έχετε ήδη συγκεντρώσει θα σας επιστραφεί ένα μικρό ποσό των χρημάτων που ξοδεύατε, αφού αν τις υποβάλετε στην Εφορία θα έχετε κάποια μικρή έστω μείωση της φορολογικής σας επιβάρυνσης.

Ι. Κ. ΣΙΩΜΟΠΟΥΛΟΣ

● ΣΕΛ. Δ4

ΚΑΛΗ ΧΡΟΝΙΑ



Συγγραφείς και δημοσιογράφοι, ιστορικοί και κοινωνιολόγοι, διαπολιτικοί και διαφημιστές γράφουν για δυο τας γευστική και αναγνωστική τέρψη. Η ειδική έκδοση του «Βήματος» «Η γεύση του κόσμου» ετοιμάστηκε σε συνεργασία με το World Media Network και 25 από τις ενικρύτερες εφημερίδες του κόσμου. Καλή όρεξη!

Αρέσκεται, όπως πάντα, στις παραδοξογραφίες ο **Michel Tournier**: θεμέλιο της γαστρονομίας είναι η ανοσία. Σελ. 4-5

Οι ευρωπαϊκές αυτοκρατορίες μπορεί να ανήκουν στο παρελθόν, η αυτοκρατορία των γάλλων σερ όμως παραμένει ακλόνητη. **Philip** και **Hymen**, σελ. 6-7

Αχ, αυτές οι *fan*,...! Ο **Uittorio Zucconi** γράφει

Η γεύση του κόσμου

για τη νοστιμεία των ζυμαριών. Σελ. 8-9

Από κοινωνιολογική άποψη το κρέας έχει το μεγαλύτερο ενδιαφέρον. Σελ. 10-11

Εκτός από τα μελομακάρονα, γεύση έχει και το μελόδραμα. Ο **Νίκος Μπακουδάκης** επισημαίνει ότι στο κέντρο κάθε όπερας βρίσκεται ένα γεύμα. Σελ. 12-13

Μυθικά προϊόντα: Η καρδιά του φοίνικα από τις σπινές των Βεδουίνων στο τραπέζι σας. Στην Ισπανία ο χαλβός λέγεται *τούρον*. **Tuber magnatum** *pisco*, κατά κόσμο *λευκή τρούφα*: το μαντάρι - βασιλιάς είναι στοιχείο *sine qua non* της εκλεκτής μαγειρικής. Σελ. 15-17

Η γεύση στα χρόνια του πολέμου: μαγειρεύοντας στο πολιορκημένο **Σαρντβο**. Σελ. 18-19

Πότε ήταν η πρώτη φορά όπου σφραγίστηκε τη μυρωδιά ενός ώριμου τυριού; Σελ. 20-21

Η ιστορία του φαγητού από την επινόηση των *chorasticks* ως το πρώτο **McDonald's**. Σελ. 22-23

Τι μπρέκφαστ τρώνε τα παιδιά του κόσμου; Μπέικον, βόφλες και τортίτες. Σελ. 24

Η μολοχία είναι τόσο αιγυπτιακή όσο και η *Σφήγγα*. Σελ. 25

Σπανιόλικος πατσάς, με *γκανικά έντομα* και κολλώδεις σπόροι σόγιας:



η ηδονή της απέχθειας σε όλο της το μεγαλείο. Σελ. 26-27

Γούστα είναι αυτά: ο **κ. Ζακ Σιράκ** τρελαίνεται

για μοσχαρακεφαλές και ο **κ. Χέλμουτ Κολ** για **Labekaus**. Για το τι τρώνε και πίνουν οι μεγάλοι της Γης λεπτομέρειες έχει ο ομοτράπεζός τους **Στάθης**

Ευσταθιάδης. Σελ. 28, 30 και 38-39

Η φαντασία στα όρια: **μαργελάδα από γάλα**. Σελ. 32-33

Business lunch: η ιεροτελεστία του γεύματος εργασίας. Σελ. 34-35

Η σημειολογία του *fast food*. Σελ. 36

Η εσάνς της τσίγκας, τα σνίκιν και τα στρόφιλες. **Μανώλης Λαμπιδής** ενώπιον μπουφέ. Σελ. 37

Διαφήμιση και βιομηχανία τροφίμων πάνε χέρι χέρι: στόχος ο φαγάς καταναλωτής. Σελ. 40-41

Τον δρόμο των μπαχαρικών τον χάραξαν οι μεγάλοι εξερευνητές. Σελ. 42-43

Τι θα τρώμε το 2020; Η **Μαρία Χαραμής** κοιτάζει μέσα στη γυάλα. Σελ. 44

Ο ΕΠΙ ΤΗΣ ΥΛΗΣ προτείνει

Πλησιάζοντας το *millennium* αναπέλλει στην Ευρώπη ο θεός του Εύρο. Προφήτες του, οι κεντρικοί τραπεζίτες. **Ν. Νικολάου**, Α4

Τι γράφει η ατζέντα του **κ. Σημίτη** για το '97; Ο **Πέτρος Ευθυμίου** σάς ενημερώνει. Α5

Το '96 ήταν δίσεκτο, αλλά το '97 είναι έτος συνεδρίου για τη Νέα Δημοκρατία: ένα κόμμα στα πρόθυρα νευρικής κρίσης. **Ν. Μαράκης**, Α5

Η κυβέρνηση αναζητεί επιλοχία. **Ν. Χασιόπουλος** στα «Πολιτικά», Α6

Εκουχρονιστής και ο **Άγιος Βασίλης**; Ο **Ι. Κ. Πρετεντέρης** δεν έχει αμφιβολίες. Α8

Απίστος *horribilis* το '96 στη Βουλγαρία. Γιατί έπεσε ο **κ. Ζαν Βίντενοφ**. Α14

Αλλαγές στη νομοθεσία για τις εξώσεις και τα ναρκωτικά θα μας φέρει ο νέος χρόνος. **Ιωάννα Μάνδρου**, Α17

«Πράσινη Βίβλος» για τα οπτικοακουστικά μέσα - όπου δεν τα βλέπουν καθόλου μαύρα. **Κ. Χαλβατζάκης**, Α21

Νέες Εποχές

Μέρες που είναι, διαβάστε και κανέναν **Καζαμία** να ξέρετε τι μέλλεται το '97. **Μ. Α. Αλεξιάδης**, Β4

Ποιος αμερικανός πρέσβης συλλέγει υλικό για μια βιογραφία του **Ανδρέα Γ. Παπανδρέου**; Η απάντηση στα **Ηκίστα**. Β4

Ενιαία εθνική πολιτική απαιτείται και στην Ανωτάτη Εκπαίδευση. **Μ. Τιβέριος**, Β5

Το πρόβλημα των ναρκωτικών δεν λύνεται με νομοθετικά διατάγματα. Ο **Ηλ. Κούβελας** γράφει για τη νόσο της ηδονής. Β5

Το άλλο Βήμα

Ο **Θανάσης Λάλας** γευματίζει «*Chez Nico*» και, εν μέσω εδεσμάτων, συνομιλεί με έναν από τους επιφανέστερους *chefs* του Λονδίνου,

Γραφές



Σπύρος Λινάρδος Η Ελλάδα και η Τουρκία είναι καταδικασμένες να ζήσουν μαζί. Α11



Νίκος Χατζηνικολάου Με τον Γκόγια υλοποιείται στη ζωγραφική το πέρασμα από τη θεοκεντρική αντίληψη σε έναν κόσμο χωρίς Θεό. Β 6-7

τον Έλληνα **Νίκο Λαδένη**. Γ 3-5

Επώνυμες γιορτινές αναμνήσεις και ταχυδρομικά δελτάρια από τη χιονισμένη Βοστώνη ή το Ταζ Μαχάλ. Κάπως ζωρότερο, το τυπικό των *ροκ Χριστουγέννων* περιλαμβάνει ρώσικη ρουλέτα και μπρέκφαστ σαμπάνιας. **Τάνια Μποζανίνου, Τίνα Πολίτη, Θοδωρής Μανίκας**, Γ 6-11

Ντριπιν! Ένας αιώνας ελληνικής τηλεφωνίας, που είναι πλέον και κινητή, για να σπάνε τα νεύρα σας. **Μαρίλη Μαργωμένου, Λένα Παπαδημητρίου**, Γ 15-19

Ρέει το αίμα στο *Internet*, όπου ψηφιακοί πεζοναύτες αντιμετωπίζουν απειλητικά τέρατα. Πυροβόλα διπλής κάννης, εκτοξευτές καρφιών και πώς οι εφιάλτες γίνονται παιχνίδι. **Αλκης Γαλδαδός**, Γ 22

Ανάπτυξη

Οι ράγες της σύγκλισης περνούν από το 1998. **Χ. Α. Παπαδημητρίου**, Δ2

Ο *χριστουγεννιάτικος διάκοσμος* της Αθήνας ωχρία μπρος στα

2,5 τρις. δραχμές που θα δαπανηθούν για την αναμόρφωσή της. **Βάσω Χαλαραμπίδου**, Δ3

Δεν είναι μόνο οι αγρότες: πώς αποφεύχθηκε η κατάληψη των *διοδίων της Ελευσίνας* από τους εργαζομένους στα Ναυπηγεία; **Χρ. Κορφιάτης**, Δ6

Μήλον της έριδος η ετικέτα **Φιξ**, η διαμάχη για την οποία έφθασε ως τον μακρινό Καναδά. **Κ. Τσαούσης**, Δ7

Πώση κερδών το 1996 στην ελληνική βιομηχανία, ενώ *αμφιλεγόμενες* είναι οι προβλέψεις για το 1997. **Φάκελος**, Δ 8-9

Από το +210% στο -83%: ζημιές και κέρδη στην οδό **Σοφοκλέους**. **Ν. Φραντζής**, Δ10

Το «*call back*» (ελληνιστί «*αναστροφή κλήσης*») και πώς να εξοικονομήσετε χρήματα στις υπεραστικές τηλεφωνικές συνδιαλέξεις. **Γερ. Ζώτος**, Δ15

Ο τίτλος των Χριστουγέννων δεν ήταν ο αναμενόμενος, εξ ου και έρχονται οι *εκπτώσεις*. **Η Δραχημάς**, Δ16



ΤΟ ΒΗΜΑ

Ετος ίδρύσεως 1922
Ετος ΟΕ
αριθ. φύλλου 12409

Πολιτική εφημερίδα. Εκδίδεται από τον Δημοσιογραφικό Οργανισμό Λαμπράκης Α.Ε.

Ιδρυτής: Δημήτριος Λαμπράκης
Πρόεδρος του Διοικητικού Συμβουλίου:
Χρήστος Δ. Λαμπράκης
Εκδότης - Διευθυντής: **Σταύρος Π. Ψυχάρης**

Διεύθυνση Συντάξεως:
Δημήτριος Τσαλίδης - Λεωνίδας Ζενάκος
Αρχισυντάκτης: **Χρήστος Μερέης**
Σύμβουλος Εκδόσεως: **Γιάννης Μαρίνος**

Γραφεία: Χρήστου Λαδά 3. 102 37 Αθήνα
E-Mail: tonivasa@edolnet.gr

Τηλεφωνικό Κέντρο: 33.33.555 (60 γραμμές)
FAX: 3239097

ΑΓΙΟΓΡΕΥΕΤΑΙ η αναδημοσίευση, η αποσπασματική ή ολική, μερική ή περιληπτική, ή κατά παράφραση ή διασκευή απόδοση του περιεχομένου της εφημερίδας με οποιοδήποτε τρόπο, μηχανικό, ηλεκτρονικό, φωτοτυπικό, ηχογράφηση ή άλλο, χωρίς προηγούμενη γραπτή άδεια του εκδότη. Νόμος 2121/1993 και κανόνες Διεθνούς Διπλώσεως που ισχύουν στην Ελλάδα.

Ποια είναι τα στοιχεία του 1997

ΣΥΝΕΧΕΙΑ ΑΠΟ ΤΗΝ ΠΡΩΤΗ ΣΕΛΙΔΑ

αλλαγή ηγεσίας στο ΠαΣοΚ και την επικράτησή του στις εκλογές του Σεπτεμβρίου ο πρωθυπουργός **κ. Κ. Σημίτης** κατέστησε σαφές ότι το 1997 θα είναι έτος - καμπή στην πορεία προς τη σύγκλιση. Τόσο η κατάρτιση όσο και η εκτέλεση του προϋπολογισμού υποκαθύνουν, κατά την κυβέρνηση, σε αυτή την ανάγκη λεπτής ισορροπίας ανάμεσα στις οικονομικές επιταγές που προκύπτουν από τα ευρωπαϊκά δεδομένα και στον «κοινωνικό χαρακτήρα» που επιθυμεί να διατηρήσει η κυβερνητική παράταξη για τον εαυτό της.

Αυτή η ισορροπία όμως καλείται να δοκιμαστεί στην πράξη των κοινωνικών μεταβολών. Με τη σιάση της στη λεγόμενη «εξέγερση των μπλόκων» η κυβέρνηση θέλησε να στείλει μήνυμα προς όλες τις κοινωνικές ομάδες ότι δεν προτίθεται να παρακλίνει από την πολιτική της. Ακόμη όμως και αν κέρδιζε αυτόν τον πρώτο γύρο η κυβέρνηση δεν φαίνεται να τρέφει την ψευδαίσθηση ότι το κοινωνικό μέγιστο εκτινάχθηκε οριστικά. Το επιχείρημα του Πρωθυπουργού διατυπώνεται με την έλευση του νέου χρόνου. Διατυπώνεται ήδη κάποιες προβλέψεις ότι η ΝΔ δεν θα

ξουν και άλλες αντιδράσεις στην κυβερνητική πολιτική, ενδεχομένως στον χώρο της παιδείας ή με αφορμή το νομοσχέδιο για την κατάργηση των φοροαπαλλαγών.

Ούτως ή άλλως, ανεξαρτήτως των αντιδράσεων και της όποιας κοινωνικής αναταραχής, τα μεγάλα στοιχεία της χώρας στην πορεία προς το 2000 τίθενται ενώπιον: η ανάπτυξη, η παιδεία, το ασφαλιστικό, η δημόσια διοίκηση, η γεωργία έρχονται να συναντήσουν στην ημερησία διάταξη άλλους, πιο «καθημερινούς» κυβερνητικούς πονοκεφάλους, όπως η εκτέλεση του προϋπολογισμού. Στον τομέα αυτόν οι παραδοσιακές ανησυχίες για το σκέλος των δαπανών συνοδεύονται πλέον και από ορισμένες επιφυλάξεις για το σκέλος των εσόδων.

Αν η κυβέρνηση βρίσκεται αντιμέτωπη με την κοινωνία, η αναπολήτευση αντιμετωπίζει τον ίδιο της τον εαυτό... Η μάχη για την αργη της ΝΔ που σοβεί εδώ και καιρό αλλά ουσιαστικά έλασσε μετά την εκλογική ήττα του Σεπτεμβρίου μάλλον οξύνεται παρά κοπάει με την έλευση του νέου χρόνου. Διατυπώνεται ήδη κάποιες προβλέψεις ότι η ΝΔ δεν θα

κατορθώσει να διατηρήσει αλώβητη την ενότητά της σε αυτή την εμφύλια αναμέτρηση και ότι η διάσπαση βρίσκεται προ των πυλών. Εξ αυτού του λόγου διατυπώνεται η εκτίμηση ότι το βασικό ζητούμενο των εσωκομματικών αυτών διεργασιών δεν είναι πλέον το πρόσωπο του αρχηγού αλλά η ενότητα της παράταξης.

Όσο κι αν φαίνεται περιεργό, οι προκλήσεις που αναμετωπίζει η κυβέρνηση και οι αβεβαιότητες που κατατρίχουν την αναπολήτευση συγκλίνουν στο ίδιο σημείο: την ανάγκη σταθεροποίησης του πολιτικού συστήματος και της πορείας της χώρας προς τη σύγκλιση. Μετά από ένα ταραγμένο 1996, το 1997 έρχεται να κεφαλαιοποιήσει τις εξελίξεις αλλά και να αποδείξει ότι η χώρα έχει την ικανότητα, την ωριμότητα και την ετοιμότητα να ανταποκριθεί συνολικά στις προκλήσεις των καιρών, να βολίσει σταθερά και συνετά στην οδό της ευρωπαϊκής ενοποίησης, να άρει τις όποιες αβεβαιότητες εξακολουθούν να ελλοχεύουν στο πολιτικό της σύστημα και στο εσωτερικό των μεγάλων κομμάτων.

Ι. Κ. ΠΡΕΤΕΝΤΕΡΗΣ